



shuffleboard



GA509



FR

p. 4

DE

p. 5

DA

p. 8

NL

p. 3

ES

p. 6

PL

p. 9

EN

p. 2

IT

p. 7

RO

p. 10



NL Waarschuwing. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden. Kleine onderdelen. Verstikkingsgevaar. **EN** Warning. Not suitable for children under 36 months. Small parts. Choking hazard. **FR** Attention. Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Petits éléments. Danger d'étouffement. **DE** Achtung. Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Kleine Teile. Erstickungsgefahr. **DA** Advarsel. Ikke egnet til børn under 36 måneder. Små dele. Kvælningsfare. **EE** Hoiatus. Ei ole sobiv alla 36 kuu vanustele lastele. Väikesed osad. Kägistamisoht FIN Varoitus. Ei sovellu alle 36 kuukauden ikäisille lapsille. Pieniä osia. Tukehtumisvara. **GRE** Προειδοποίηση. Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 36 μηνών. Μικρά μέρη. Κινδύνος πνιγμού. **IT** Avvertenza. Non adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi. Piccole parti. Rischio di soffocamento. **NO** Advarsel. Ikke egnert for barn under 36 måneder. Små deler. Kvelningsfare. **PL** Ostrzeżenie. Nie nadaje się dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy. Małe części. Niebezpieczenstwo udławienia się. **PT** Atenção. Contra-indicado para crianças com menos de 36 meses. Pequenas partes. Risco de asfixia. **RO** Avertisment. Contraindicat copiilor mai mici de 36 de luni. Părti mici. Pericol de sufocare internă. **SL** Upozornenie. Nevhodné pre deti vo veku do 36 mesiacov. Majhni deli. Nevarnost zadušitve zaradi tujka. **ES** Advertencia. No conviene para niños menores de 36 meses. Partes pequeñas. Peligro de atragantamiento. **SV** Varning. Inte lämplig för barn under 36 månader. Små delar. Kvävningsrisk.

Copyright © 2024 by BuitenSpeel B.V. / All right reserved.

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, distributed, or transmitted in any form or by any means, including photocopying, recording, or other electronic or mechanical methods, without the prior written permission of BuitenSpeel B.V.

BuitenSpeel B.V. | Nieuwe Gracht 45 -47 | 2011 ND Haarlem | The Netherlands





EN Shuffleboard

GA509

Goal of the Game

To slide your pucks into the highest scoring zones at the end of the board.

Preparation

Make 2 teams of 1 to 4 players. Both teams stand together at the same end of the board. Each team has 4 pucks of the same color.

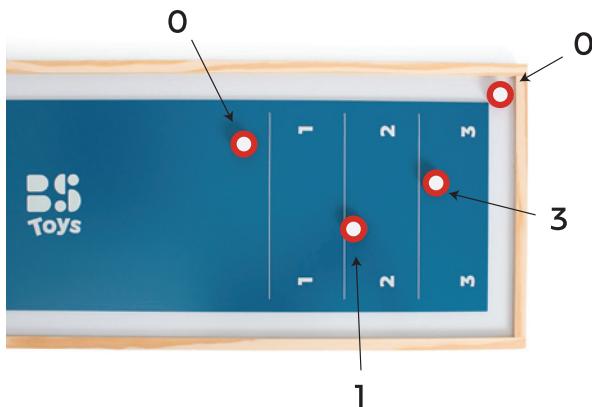
Rules

Take turns sliding your puck across the board, aiming for the highest score. Points are tallied after all pucks have been played. In case of a tie, an extra round must be played. Play again from the other side of the board, where all the pucks are ready for both teams to strategically make their best attempt at getting the highest score!

Scoring

Pucks within the lines score the full points. Pucks on the line score the lower of the 2 points. Pucks that slide onto the side score no points.

TIP Try to knock your opponent's pucks out of the scoring position!





NL Schuifbord

GA509

Doel van het spel

Schuif de schijven over het bord en mik op de zones met de hoogste score.

Voorbereiding

Vorm twee teams van 1 tot 4 spelers. Beide teams gaan aan dezelfde kant van het bord staan. Elk team krijgt 4 schijven van dezelfde kleur.

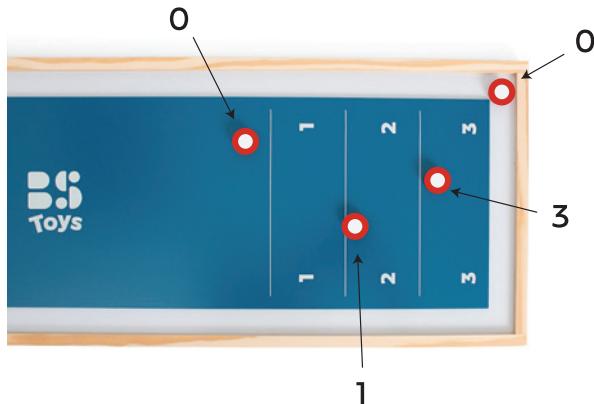
Regels

Schuif om de beurt je schijf over het bord en probeer een zo hoog mogelijke score te behalen. De punten worden geteld nadat alle schijven zijn gespeeld. Bij een gelijke stand wordt een extra ronde gespeeld. Herhaal het spel aan de andere kant van het bord, waar alle schijven klaar staan om de beste poging te doen om de hoogste score te halen!

Puntentelling

Schijven die tussen de lijnen landen, scoren het aantal punten dat aangegeven is. Als een schijf op de lijn landt, krijg je de laagste van de twee punten. Schijven die op het witte deel terechtkomen, scoren geen punten.

TIP Probeer de schijven van je tegenstander uit de zones met de hoge scores te duwen.



Objectif du jeu

Faites glisser des palets sur le plateau, en visant les zones à score élevé

Préparation

Formez 2 équipes de 1 à 4 joueurs. Les deux équipes se placent à la même extrémité du plateau. Chaque équipe dispose de 4 palets de la même couleur.

Règles

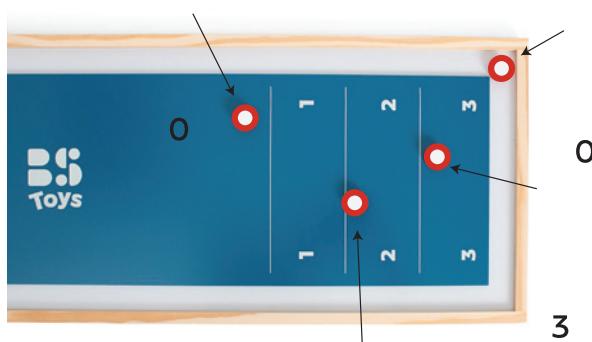
À tour de rôle, faites glisser votre palet sur le plateau de jeu, en essayant d'obtenir le score le plus élevé. Les points sont comptabilisés après que tous les palets ont été joués. En cas d'égalité, une manche supplémentaire doit être jouée. Reprenez le jeu de l'autre côté du plateau, où tous les palets sont prêts pour que les deux équipes fassent leur meilleure tentative pour obtenir le score le plus élevé !

Le calcul des points

Les palets qui atterrissent entre les lignes valent le nombre de points indiqué. Si votre palet atterrit sur la ligne, vous marquez le plus bas des 2 points. Les palets qui glissent sur le côté blanc ne marquent pas de points.

CONSEIL

Essayez de faire sortir les palets de votre adversaire des zones à score élevé.





Ziel des Spiels

Schiebe deine Pucks in die Zonen mit den höchsten Punktzahlen am Ende des Brettes..

Vorbereitung

Bilde 2 Teams mit 1 bis 4 Spielern. Beide Teams stehen zusammen an einem Ende des Brettes. Jedes Team hat 4 Pucks in der gleichen Farbe.

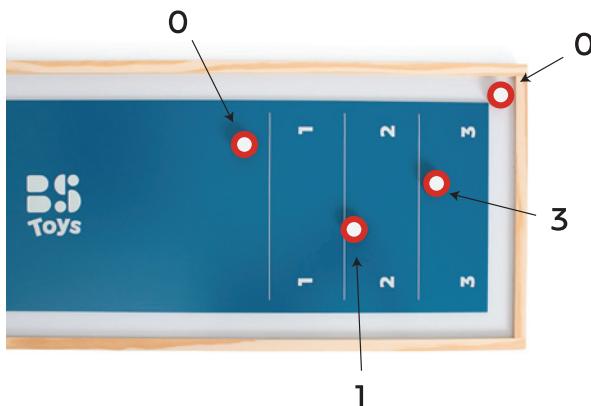
Regeln

Wechselweise schiebst du deinen Puck über das Brett und visierst die höchste Punktzahl an. Die Punkte werden gezählt, nachdem alle Pucks gespielt wurden. Im Falle eines Unentschiedens muss eine zusätzliche Runde gespielt werden. Spiele erneut von der anderen Seite des Brettes, wo alle Pucks bereit sind, damit beide Teams strategisch ihr Bestes geben können, um die höchste Punktzahl zu erreichen!

Punktevergabe

Pucks innerhalb der Linien zählen die vollen Punkte. Pucks auf der Linie zählen die niedrigeren der 2 Punkte. Pucks, die auf die Seite rutschen, zählen keine Punkte.

TIP Versuche, die Pucks deines Gegners aus der Punktposition zu schießen!



Objetivo del juego

Deslizar tus discos en las zonas de mayor puntuación al final de la tabla.

Preparación

Forma 2 equipos de 1 a 4 jugadores. Ambos equipos se colocan juntos en un extremo de la tabla. Cada equipo tiene 4 discos del mismo color.

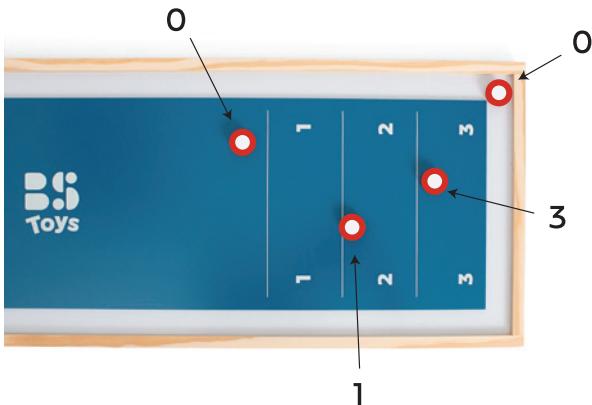
Reglas

Toma turnos para deslizar tu disco a través de la tabla, apuntando a la puntuación más alta. Se cuentan los puntos después de que se hayan jugado todos los discos. En caso de empate, se debe jugar una ronda extra. Juega de nuevo desde el otro lado de la tabla, donde todos los discos están listos para que ambos equipos intenten estratégicamente obtener la puntuación más alta.

Puntuación

Los discos dentro de las líneas cuentan los puntos completos. Los discos sobre la línea cuentan los puntos más bajos de los 2. Los discos que se deslizan hacia el lado no cuentan puntos.

Consejo ¡Intenta sacar los discos de tu oponente de la posición de puntuación!





IT Shuffleboard

GA509

Obiettivo del gioco

Scivolare i tuoi dischi nelle zone di punteggio più alto alla fine del tavolo.

Preparazione

Forma 2 squadre di 1 a 4 giocatori. Entrambe le squadre si posizionano insieme allo stesso estremo del tavolo. Ogni squadra ha 4 dischi dello stesso colore.

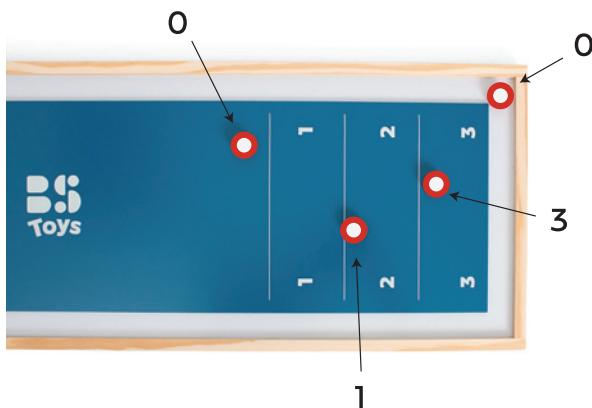
Regole

Alternati a scivolare il tuo disco attraverso il tavolo, puntando al punteggio più alto. I punti vengono conteggiati dopo che tutti i dischi sono stati giocati. In caso di pareggio, si deve giocare un turno extra. Gioca di nuovo dall'altro lato del tavolo, dove tutti i dischi sono pronti affinché entrambe le squadre tentino strategicamente di ottenere il punteggio più alto.

Punteggio

I dischi all'interno delle linee guadagnano il punteggio pieno. I dischi sulla linea guadagnano il punteggio inferiore dei 2. I dischi che scivolano sul lato non guadagnano punti.

Consiglio Cerca di far uscire i dischi del tuo avversario dalla posizione di punteggio!!





DA Shuffleboard

GA509

Mål med spillet

At glide dine skiver ind i de højest scorende zoner i enden af bordet.

Forberedelse

Lav 2 hold med 1 til 4 spillere. Begge hold stiller sig sammen i den samme ende af bordet. Hvert hold har 4 skiver i samme farve.

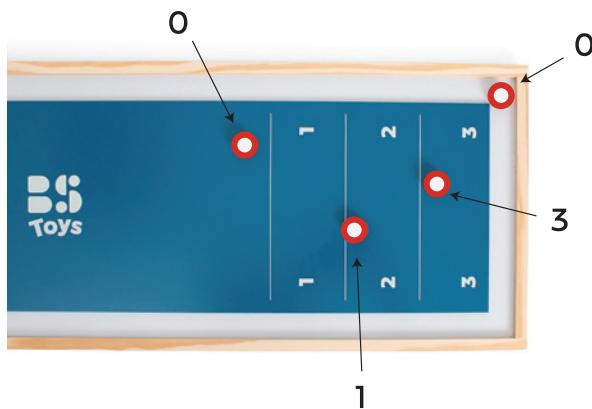
Regler

Tag skift til at glide din skive over bordet, og sigt efter den højeste score. Point tælles efter, at alle skiver er blevet spillet. I tilfælde af uafgjort skal der spilles en ekstra runde. Spil igen fra den anden side af bordet, hvor alle skiver er klar til, at begge hold strategisk kan forsøge at opnå den højeste score!

Scoring

Skiver inden for linjerne giver fuld point. Skiver på linjen giver den lavere af de 2 point. Skiver, der glider til siden, giver ingen point.

TIPP røv at slå dine modstanderes skiver ud af scoringsposition!





PLGra zręcznościowa Puszczaj krążki

GA509

Cel gry

Wsunąć krążki do stref o najwyższym wyniku znajdujących się na końcu planszy.

Przygotowanie

Utwórz 2 drużyny składające się z 1 do 4 graczy. Obie drużyny są razem na tym samym końcu planszy. Każda drużyna ma 4 krążki tego samego koloru.

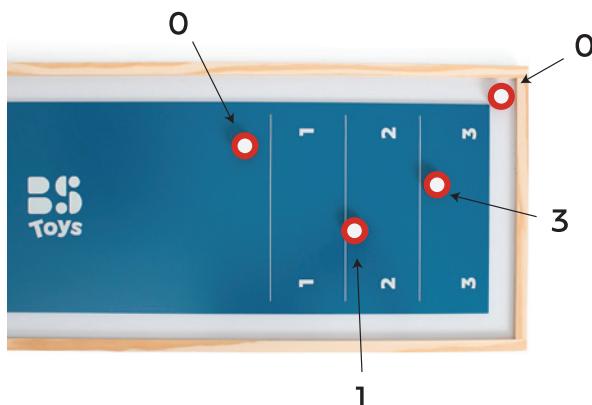
Zasady

Na zmianę przesuwajcie krążek po planszy, dążąc do uzyskania najwyższego wyniku. Punkty są podliczane po zagraniu wszystkich krążków. W przypadku remisu należy rozegrać dodatkową rundę. Graj ponownie z drugiej strony planszy, aby obie drużyny mogły strategicznie podjąć najlepszą próbę uzyskania najwyższego wyniku!

Punktacja

Krążki w liniach zdobywają pełną liczbę punktów. Krążki na linii zdobywają niższy o 2 punkty. Krążki, które wślizgną się na bok, nie zdobywają żadnych punktów.

TIP Spróbuj wybić krążki przeciwnika z pozycji punktowej!





RO Shuffleboard

GA509

Scopul jocului

Să împingi discurile în zonele cu cele mai mari punctaje de la capătul tablou-lui.

Pregătire

Formează 2 echipe de la 1 la 4 jucători. Ambele echipe stau împreună la același capăt al tabloului. Fiecare echipă are 4 discuri de aceeași culoare.

Reguli

Fiecare echipă își va lua rândul să împingă discul pe tablă, având ca țintă cel mai mare punctaj. Punctele se adună după ce toate discurile au fost jucate. În caz de egalitate, se va juca o rundă suplimentară. Se joacă din nou din cealaltă parte a tabloului, unde toate discurile sunt pregătite pentru ca ambele echipe să încerce strategic să obțină cel mai mare punctaj!

Punctaj

Discurile din interiorul liniilor valorează punctajul complet. Discurile pe linie valorează cel mai mic din cele două punctaje. Discurile care ajung pe margine nu valorează puncte.

Sugestie ncercați să scoateți discurile adversarului din poziția de punctaj

